

Мусульманская религиозная организация – духовная профессиональная образовательная организация «Исламский колледж имени Марьям Султановой» Централизованной религиозной организации - Духовное управление мусульман Республики Башкортостан

РАССМОТРЕНО
на заседании Педагогического совета
Протокол № 1 от «30» августа 2022 г.

УТВЕРЖДАЮ

Директор А.А.Биргалин

«31» августа 2022 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ОПД.14 МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

Рекомендуется для программ, направленных на подготовку
служителей и религиозного персонала религиозных организаций
(базовая подготовка)

Профиль – Исламские науки и воспитание, арабский язык

Квалификация – имам-хатыйб, преподаватель исламских наук и арабского языка (для лиц мужского пола), преподаватель исламских наук и арабского языка (для лиц женского пола)

Форма обучения – очная

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Целью освоения дисциплины является подготовка обучающихся к их дальнейшей профессиональной деятельности, а именно к деятельности преподавателя арабского языка в религиозных мусульманских образовательных организациях.

Задачи курса:

- создание у обучающихся широкой теоретической базы, раскрывающей закономерности и процессы обучения арабскому языку как иностранному языку;
- обучение обучающихся методическим основам обучения арабскому языку как иностранному;
- ознакомление обучающихся с системами и методами, формами и средствами обучения арабскому языку как иностранному языку.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы

Данная дисциплина входит в базовую часть цикла общих профессиональных дисциплин и неразрывно связана с дисциплиной «Педагогика и психология», а также с дисциплинами – «Практический курс арабского языка», «Теоретическая грамматика арабского языка», «Практическая фонетика арабского языка», образуя вместе с ними единую систему знаний. Изучение данной дисциплины является необходимой основой для прохождения педагогической практики, а также для последующей профессиональной деятельности.

3. Перечень планируемых результатов освоения дисциплины

3.1. Данный курс направлен на формирование следующих компетенций:

Религиозные компетенции (код - РК)

- осознание социальной значимости своей будущей профессии, обладание высокой мотивацией к выполнению профессиональной и богослужебной деятельности;
- умение работать в команде, организовывать работу исполнителей, находить и принимать управленческие решения;
- умение использовать в своей деятельности нормативные правовые документы.

Специальные педагогические компетенции (код – СПК)

- способность выпускника осуществлять образовательную деятельность по конкретным дисциплинам образовательных программ начального религиозного и среднего профессионального религиозного образования с использованием современных и традиционных для религиозного мусульманского образования методов обучения и воспитания.

Компетенции в области арабского языка (код – АЯК)

- знания о фонетической, лексической и грамматической системе арабского языка;
- владение средствами арабского языка для демонстрации грамматических правил;
- способность воспринимать и оценивать с точки зрения соответствия правилам арабского языка устную и письменную речь.

Общие педагогические компетенции (код – ОПК)

- способность учитывать общие, специфические (при разных типах нарушений) закономерности и индивидуальные особенности психического и психофизиологического развития, особенности регуляции поведения и деятельности человека на различных возрастных ступенях;
- готовность использовать знание различных теорий обучения, воспитания и развития на различных возрастных ступенях обучающихся с опорой на исламские принципы обучения и воспитания, принципы народной педагогики;
- готовность организовывать различные виды деятельности: игровую, учебную, предметную, продуктивную, культурно-досуговую;
- способность к выявлению интересов, проблем, конфликтных ситуаций и отклонений в поведении обучающихся;
- способность эффективно взаимодействовать с родителями, педагогами и

психологами образовательной организации по вопросам воспитания, обучения и развития обучающегося детского и подросткового возраста;

- способность самостоятельно разрабатывать учебные и учебно-методические материалы к учебному процессу по образовательным программам религиозного образования;
- способность решать задачи религиозного воспитания и духовно-нравственного развития личности обучающихся по образовательным программам религиозного образования;
- готовность применять современные и традиционные для религиозного образования методики и технологии, методы диагностирования достижений обучающихся для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса;
- способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать активность и инициативность, самостоятельность обучающихся, их творческие способности;
- готовность к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся в учебно-воспитательном процессе и внеурочной деятельности;
- способность выявлять и использовать возможности региональной культурной образовательной среды для организации религиозно-просветительской деятельности.

3.2. В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- методические основы обучения арабскому языку как иностранному;

Уметь:

- самостоятельно спланировать и провести урок по арабскому языку;
- делать различные виды анализа на урок арабского языка.

Владеть:

- основными особенностями официального нейтрального и неофициального регистров общения;
- этикетными формулами в устной и письменной коммуникации (приветствие, прощание, поздравление, извинение, просьба).
- способностью и готовностью применять полученные знания в практической деятельности с учетом конкретных условий.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Общая трудоемкость в акад. часах	Семестр
		4
<i>Учебные занятия (обязательные)</i>	34	34
Лекции, уроки	24	24
Практические, семинарские занятия	10	10
<i>Самостоятельная работа</i>	17	17
<i>Промежуточная аттестация:</i>		
Контрольная работа	-	-
Зачет	+	+
Экзамен	-	-
<i>Итого</i>	51	51

5. Содержание дисциплины

5.1. Структура и тематический план дисциплины

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	Учебные занятия	Самостоятельная

		Лекции, уроки (ч.)	Практически е, семинарские занятия (ч.)	работа (ч.)
4 семестр				
1.	Введение в дисциплину.	2	-	-
2.	Методические основы обучения арабскому языку.	2	-	2
3.	Урок арабского языка.	4		2
4.	Методика формирования языковых знаний и навыков по арабскому языку.	6	4	5
5.	Методика обучения речевым умениям по арабскому языку	6	4	5
6.	Контроль в обучении арабскому языку.	4	2	3
	Всего в 4 семестре	24	10	17

5.2. Содержание разделов дисциплины

Введение в дисциплину.

Методика преподавания арабского языка как учебная, практическая дисциплина. Связь методики преподавания арабского языка с другими дисциплинами. Цели и задачи обучения арабскому языку. История преподавания арабского языка в регионе.

Методические основы обучения арабскому языку.

Принципы обучения. Методы-направления. Средства обучения.

Урок арабского языка.

Сущность урока и требования к уроку арабского языка. Структура урока арабского языка. Виды и критерии анализа урока арабского языка. Планирование уроков по арабскому языку.

Методика формирования языковых знаний и навыков по арабскому языку.

Методика обучения фонетике, орфоэпии арабского языка. Методика обучения лексике арабского языка. Методика обучения грамматике арабского языка.

Методика обучения речевым умениям по арабскому языку

Методика обучения арабской графике, письму, письменной речи. Методика обучения чтению на арабском языке. Методика обучения говорению на арабском языке. Методика обучения аудированию на арабском языке.

Контроль в обучении арабскому языку.

Функции и виды контроля. Требования к контролю. Формы и средства контроля. Объекты контроля.

5.3 Требования к самостоятельной работе

Примерный перечень заданий для самостоятельной работы:

- повторение пройденных тем;
- работа с научной литературой;
- подготовка к практическим занятиям;

6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

6.1. Основная литература:

1. Теория и методика обучения основному иностранному (арабскому) языку [Электронный ресурс]: Учебное пособие /А.М. Саттарова, В.Н. Хисамова. - Казань: ТГПУ, 2008. – 134 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=538023>

6.2. Дополнительная литература:

1. Мингазова, Н.Г. Теория и практика перевода (арабский язык) [Электронный ресурс] Учебное пособие / Н.Г. Мингазова, Р.Р. Закиров. – Казань: К(П)ФУ, 2011. – 260 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=538002>

2. Гимазова Р.М. Совершенствование голоса и культура речи мугаллима (преподавателя): / (Учебное пособие) Слст.: Г.С. Нуриев/ - Казань:, 2016. – 104 с.

6.3. Профессиональные базы данных

1. Консультант Плюс: <http://www.consultant.ru/>
2. Гарант: <http://www.garant.ru/>
3. Информационно-правовая система "Законодательство России": <http://pravo.gov.ru/ips>
4. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам": <http://window.edu.ru/>
5. Духовное управление мусульман Республики Башкортостан <https://dumrb.ru/>

6.4. Информационно-справочные системы

1. ЭБС «Знаниум»: <http://www.znaniium.com>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по данной дисциплине включает в себя следующие компоненты: учебный кабинет, учебная мебель для проведения уроков, лекционных и семинарских (практических) занятий, учебные наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации.

8. Методические рекомендации и указания по изучению дисциплины

8.1. Методические рекомендации (материалы) для преподавателя

Основная форма занятий по дисциплине «Методика преподавания арабского языка» - лекции и практические занятия.

Важнейшей частью дисциплины «Методика преподавания арабского языка» являются пробные уроки обучающихся. Данные уроки обучающимися могут проводиться как с сокурсниками, так и в религиозных образовательных организациях (мечети, примечетские курсы, медресе). Однако, проведение урока обучающимся, без должного анализа и оценки со стороны преподавателя на первых порах недостаточно. Тщательно проведенный и научно обоснованный анализ позволяет всесторонне осветить ход урока, отметить его положительные и отрицательные стороны, помочь обучающемуся осмыслить все моменты своей работы над уроком, ликвидировать допущенные ошибки и закрепить достигнутые ими успехи. Анализ урока важен как для обучающегося, проводившего урок, так и для всей группы обучающихся.

Обсуждение урока обычно начинается с выступления обучающегося, проводившего урок. Он сообщает о подготовке к нему, о возникших при этом трудностях и их преодолении. Обучающийся рассказывает о выполнении учебной задачи, намеченной для каждого этапа урока, объяснении материала и восприятии его учащимися, использовании намеченных методов и приемов работы, а также о том, насколько они оказались эффективными. Обучающийся дает оценку достижения цели урока и отвечает на вопросы присутствующих. После самоанализа урока обучающимся урок обсуждают присутствующие обучающиеся и преподаватель. После этого обучающемуся, проводившему урок, предоставляется заключительное слово. Подводит итог урока и оценивает его преподаватель. Должны быть сделаны соответствующие выводы и предложения. Обучающемуся необходимо дать конкретные, обоснованные указания, как закрепить и усовершенствовать положительные стороны урока, избежать в дальнейшем его отрицательных сторон.

Примерная схема анализа урока

I. Готовность к уроку

1. Знание требований программы. Правильность определения цели и задач урока.
2. Ориентация в содержании урока.
3. Целесообразность намеченной структуры и методики проведения урока. Учет особенностей проведения урока.
4. Наличие и характер поурочного плана. Степень его использования на уроке.
5. Готовность класса к уроку (наличие и размещение учебного оборудования, рабочее место учителя и учащихся, готовность учащихся к работе).

II. Проведение урока

1. Сообщение темы урока. Постановка цели.
2. Подготовка учащихся к восприятию нового материала.
3. Соответствие содержания учебного материала на уроке программе и цели урока. Доступность материала для учащихся.
4. Работа с элементами знаний на уроке: работа с терминами, формирование понятий, четкость и точность определений понятий.
5. Руководство умственной деятельностью учащихся: обучение приемам умственной деятельности, выделение главного, проблемность обучения.
6. Использование урока для воспитания учащихся: формирование убеждения, связь с жизнью, межпредметные связи, формирование интереса к предмету и т. п.
7. Наличие и характер использования средств обучения. Организация работы с учебником.
8. Соответствие избранных учителем методов и приемов обучения содержанию изучаемого материала и возрастным особенностям учащихся. Организация самостоятельной работы.
9. Установление эффективной обратной связи со всеми учащимися. Контроль, коррекция и оценка знаний.
10. Оптимальность домашнего задания и эффективность его доведения до учащихся.
11. Рациональность использования учебного времени на уроке. Распределение времени по отдельным этапам урока.
12. Поддержание учителем дисциплины на уроке.
13. Педагогический такт и внешний вид учителя. Качество его речи. Учет индивидуальных особенностей учащихся.
14. Результативность урока. Выполнение плана. Наличие выводов по уроку и их соответствие цели урока. Общие впечатления от урока.

Контроль сформированности компетенций, предусмотренных данной дисциплиной осуществляется на практических занятиях, контрольных работах и на промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация обучающихся проводится с целью выявления соответствия уровня теоретических знаний и сформированности компетенций в форме зачета.

8.2. Методические указания для обучающихся

Обучающимся на первом занятии необходимо ознакомиться с рабочей программой дисциплины, где прописаны цели, задачи и трудоемкость дисциплины. Также обучающийся должен внимательно изучить перечень основной и дополнительной литературы и взять необходимые учебники в библиотеке. Для обучающегося необходимо посещение всех лекционных и практических занятий. Цель практического занятия – это овладение с теоретическими знаниями, совершенствование учебных умений и навыков, обучение обучающихся групповой и коллективной работе, взаимопомощи, взаимопроверке, самоконтроля и т.д.

Самостоятельная работа является важным звеном обучения. Основными задачами самостоятельной работы, являются:

- углубление и повторение ранее приобретенных знаний с целью их обобщения и систематизации;
- формирование необходимых компетенций, профессиональных умений и навыков по направлению подготовки.
- применение полученных компетенций, знаний, умений, навыков на практике.

9. Оценочные средства дисциплины

9.1. Требования к текущей и промежуточной аттестации по дисциплине.

Аттестация по дисциплине предусматривает проведение:

- текущего контроля успеваемости;

- промежуточной аттестации.

Примерные вопросы текущего контроля

1. Проанализируйте дидактические и собственно методические принципы обучения.
2. Как реализуется принцип учета родного языка учащихся на уроках арабского языка?
3. Проанализируйте предложенные методы обучения иностранным языкам. Какие методы или их элементы эффективны, на ваш взгляд, при обучении арабскому языку на разных этапах обучения?
4. Назовите новейшие технические средства в обучении арабскому языку. Покажите их эффективность в использовании в учебном процессе.
5. Проанализируйте урок арабского языка в медресе с точки зрения реализации в нем ведущих принципов обучения, средств обучения.
6. Что такое фонетическая зарядка, лексико-фонетическая зарядка? Разработайте наглядный материал для его использования во время проведения лексико-фонетической зарядки.
7. Охарактеризуйте методические приемы, используемые учителем на начальном этапе обучения фонетике, орфоэпии арабского языка в медресе.
8. Изучите предложенные упражнения и методические приемы для обучения правильному произношению и интонации и предложите свои.
9. Раскройте содержание методики обучения лексике. Охарактеризуйте лингвистический, психологический, методологический компоненты обучения лексике.
10. Опишите методику работы с арабско-русским словарем.
11. Охарактеризуйте дедуктивный и индуктивный подходы в обучении грамматике арабского языка.
12. Назовите учебники и учебные пособия по грамматике арабского языка.
13. Изучите упражнения, разработанные для обучения арабской графике, орфографии и предложите свои.
14. Охарактеризуйте технологию обучения чтению на арабском языке.
15. С какими категориями должны ознакомиться учащиеся при обучении чтению.
16. Расскажите о методике обучения монологической речи.
17. Назовите учебники, учебные пособия, разговорники, компьютерные программы, ориентированные на обучение говорению на арабском языке.
18. Изучите упражнения, разработанные для обучения говорению на арабском языке, и предложите свои.
19. Назовите типические орфоэпические ошибки.
20. Какие трудности может испытать ученик при аудировании?
21. Дайте определение понятию «контроль в обучении иностранному языку».
22. Перечислите требования к контролю?
23. Раскройте содержание предварительного контроля.
24. Охарактеризуйте индивидуальный и фронтальный контроль.
25. Что является объектом контроля?
26. Проанализируйте урок арабского языка с точки зрения использованных учителем форм контроля.

Примерные вопросы к зачету:

1. Дайте определение понятию «принцип обучения». Охарактеризуйте лингвистические, психологические принципы обучения.
2. Какие методы составляют комбинированные методы? Дайте им характеристику.
3. Дайте характеристику аудиовизуальным средствам обучения.
4. Дайте характеристику артикуляторному, акустическому, дифференцированным подходам при обучении фонетике.
5. Перечислите упражнения, ориентированные на формирование произносительных

навыков при изучении арабского языка.

6. Назовите типичные орфоэпические ошибки. Подумайте о способах их устранения.
7. Как осуществляется введение лексических единиц на уроке арабского языка?
8. Назовите этапы обучения грамматике.
9. Опишите специфику обучения арабской графике, письму, и письменной речи.
10. Перечислите типичные орфографические ошибки.
11. Назовите и охарактеризуйте виды чтения.
12. Раскройте специфику обучения диалогической речи.
13. Охарактеризуйте этапы работы с аудиотекстом при аудировании.
14. Назовите упражнения направленные на преодоление фонетических трудностей восприятия при аудировании.
15. Назовите и охарактеризуйте функции контроля.
16. Какие виды контроля применяются на занятиях по арабскому языку?
17. Какие средства контроля вы можете назвать?

9.2. Планируемые уровни сформированности компетенций обучающихся и критерии оценивания

Уровни	Содержательное описание уровня	Основные признаки выделения уровня (этапы формирования компетенции, критерии оценки сформированности)	Пятибалльная шкала (академическая оценка)	Двухбалльная шкала
Повышенный	Творческая деятельность	<i>Включает нижестоящий уровень.</i> Всестороннее системное и глубокое знание материала курса. Самостоятельное принятие решений и выполнение задач теоретического или прикладного характера на основе изученных методов, приемов, технологий. Анализ и сопоставление различных подходов к решению заявленной проблематики. Собственная оценочная позиция и убедительная аргументация.	Отлично	зачтено
Базовый	Применение знаний и умений в более широких контекстах учебной и профессиональной деятельности, нежели по образцу, с большей степенью самостоятельности и инициативы	<i>Включает нижестоящий уровень.</i> Уверенное знание материала курса. Сбор, систематизация, анализ и грамотное использование информации из самостоятельно найденных теоретических источников с объяснением ими теоретических положений или обоснованием практики применения с допущением несущественных ошибок и неточностей и их исправлением самостоятельно или при небольшой помощи.	Хорошо	
Удовлетво	Репродуктив	Изложение в пределах задач курса	Удовлетв	

рительный (достаточный)	ная деятельность	теоретического и практического контролируемого материала с недостаточной полнотой и обстоятельностью. Наличие существенных трудностей при определении собственной оценочной позиции, нарушение логики изложения материала.	орительно	
Недостаточный	<i>Отсутствие признаков удовлетворительного уровня</i> Незнание или непонимание большей или наиболее существенной части содержания учебного материала. Неспособность определить собственную оценочную позицию. Грубое нарушение логики изложения материала. Неспособность исправления ошибки при оказании помощи.		Неудовлетворительно	Не зачтено

10. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости (при наличии заявления обучающегося с ОВЗ) рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья. Для этого от обучающегося требуется личное заявление (заявление законного представителя).

В заключении ПМПК должно быть прописано:

- рекомендуемая учебная нагрузка на обучающегося (количество дней в неделю, часов в день);
- оборудование технических условий (при необходимости);
- сопровождение во время учебного процесса (при необходимости);
- организация психолого-педагогического сопровождение обучающегося с указанием специалистов.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, обучающихся при необходимости, могут быть созданы фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

Форма проведения текущей и итоговой аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно (на бумаге, на компьютере), в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающемуся предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с Образовательным стандартом среднего профессионального религиозного образования, Протокол № 2/19/СИО от 29 июля 2019 г. и Примерной основной образовательной программой, утвержденной Духовным управлением мусульман Республики Башкортостан от «16» мая 2022 г.